

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

**KORSTNAD**  
**Nõuded metallkorstendele**  
**Osa 1: Korstnasüsteemi tooted**

**Chimneys**  
**Requirements for metal chimneys**  
**Part 1: System chimney products**

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard:

- on Euroopa standardi EN 1856-1:2009 “Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 1: System chimney products” konsolideeritud ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde ning tõlgendamise erimeelsuste korral tuleb lähtuda ametlikes keeltes avaldatud tekstidest,
- omab sama staatust, mis jõustumisteate meetodil vastuvõetud originaalversioon,
- on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 27.10.2010 käskkirjaga nr 218,
- jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teataja 2010. aasta novembrikuu numbris.

Standardi tõlkis Urmas Danil, käesoleva standardi on heaks kiitnud tehniline komitee EVS/TK 32 “Korstnad”.

Standardi tõlke koostamisettepaneku esitas EVS/TK 32, standardi tõlkimist korraldas Eesti Standardikeskus ning rahastas Majandus- ja Kommunikatsiooniministeerium.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi EN 1856-1:2009 teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 03.06.2009.	Date of Availability of the European Standard EN 1856-1:2009 is 03.06.2009.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------

Käesolev standard on eestikeelne [et] versioon Euroopa standardist EN 1856-1:2009. Teksti tõlke avaldas Eesti Standardikeskus ja see omab sama staatust ametlike keelte versioonidega.	This standard is the Estonian [et] version of the European Standard EN 1856-1:2009. It was translated by Estonian Centre for Standardisation. It has the same status as the official versions.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

91.060.40 Korstnad, lõõrid, kanalid  
Võtmesõnad: korstnad, toimivus, vastavushindamine  
Hinnagrupp V

### Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:  
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; [www.evs.ee](http://www.evs.ee); Telefon: 605 5050; E-post: [info@evs.ee](mailto:info@evs.ee)

English Version

**Chimneys - Requirements for metal chimneys - Part 1: System  
chimney products**

Conduits de fumée - Prescriptions pour les conduits de  
fumée métalliques - Partie 1: Composants de systèmes de  
conduits de fumée

Abgasanlagen - Anforderungen an Metall-Abgasanlagen -  
Teil 1: Bauteile für System-Abgasanlagen

This European Standard was approved by CEN on 7 May 2009.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

**SISUKORD**

EESSÕNA.....	4
SISSEJUHATUS.....	5
1 KÄSITLUSALA.....	6
2 NORMIVIITED.....	6
3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED.....	6
4 TOOTJAPOOLNE DEKLARATSIOON TÜÜBIKATSETUSE KOHTA.....	12
5 MÕÕDUD JA HÄLBED.....	13
6 TOIMIVUSNÕUDED.....	13
6.1 Üldist.....	13
6.2 Mehaaniline vastupidavus ja stabiilsus.....	13
6.2.1 Survetugevus.....	13
6.2.2 Tõmbetugevus.....	14
6.2.3 Põiktugevus.....	14
6.3 Tulekindlus (seest välisele).....	14
6.4 Tahmapõlengukindlus.....	14
6.5 Hügieen, tervis ja keskkond, gaasitihedus.....	14
6.6 Ohutus kasutamisel.....	15
6.6.1 Termiline toimivus normaalsetel töötingimustel.....	15
6.6.2 Juhuslik kokkupuude inimesega.....	15
6.6.3 Soojatakistus.....	16
6.6.4 Veeauru läbilaskekindlus.....	16
6.6.5 Kondensaadi läbimiskindlus.....	17
6.6.6 Vihmavee läbilaskekindlus.....	17
6.6.7 Voolutakistus.....	17
6.6.8 Muud nõuded väljaviikudele.....	17
6.7 Vastupidavus.....	18
6.7.1 Suitsutoru vastupidavus korrosioonile.....	18
6.7.2 Suitsutoru materjali näitajad.....	18
6.7.3 Külumiskindlus.....	19
6.7.4 Suitsutoru tihendid.....	19
7 TOOTEINFORMATSIOON.....	20
7.1 Tootjapoolsed juhised.....	20
7.2 Miinimuminformatsioon, mis peab olema lisatud tootjapoolsesse dokumentatsiooni ja juhenditesse.....	20
8 MÄRGISTUS.....	21
8.1 Üldist.....	21
8.2 Korstna moodulid, tarvikud või väljaviigud.....	21
8.3 Korstnaplaat.....	21
8.4 Pakendamine.....	22
9 TOOTE TÄHISTUS.....	22
10 VASTAVUSHINDAMINE.....	22
10.1 Üldist.....	22
10.2 Tüübiakatsetused.....	23
10.2.1 Esmane tüübiakatsetus.....	23
10.2.2 Täiendavad tüübiakatsetused.....	23
10.2.3 Tüübiakatsetuse katsekehade valim.....	23
10.3 Tootmiskontroll tehases (TKT).....	23
10.3.1 Üldist.....	23
10.3.2 Seadmed.....	24
10.3.3 Toormaterjalid ja komponendid.....	25
10.3.4 Toote testimine ja hindamine.....	25
10.3.5 Mittevastavad tooted.....	25
Lisa A (normlisa) Korrosioonikatsed.....	26

Lisa B (normlisa) LÄbimõõdu valik tüübikatsetuse ja katsevalimi puhul.....	45
Lisa C (normlisa) Valimi koostamine tootmiskontrolli puhul tehases .....	46
Lisa D (normlisa) Tootmiskontroll tehases .....	48
Lisa ZA (teatmelisa) Käesoleva Euroopa standardi punktid, mis puudutavad EL-i ehitustoodete direktiivi asjaomaseid sätteid.....	50
Kasutatud kirjandus .....	60

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

## EESSÕNA

Käesoleva dokumendi (EN 1856-1:2009) on ette valmistanud CEN-i tehiline komitee CEN/TC 166 "Korstnad", mille sekretariaati haldab UNI.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusliku standardi staatus kas identse tõlke avaldamisega või jõustumisteatega hiljemalt 2009. aasta detsembriks ja sellega vastuolus olevad rahvuslikud standardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 2011. aasta märtsiks.

Tähelepanu tuleb pöörata võimalusele, et selle dokumendi mõned osad võivad olla patendiõiguse subjektiks. CEN (ja/või CENELEC) ei ole vastutavad ühe või kõigi selliste patendiõiguse juhtumite identifitseerimise eest.

Dokument asendab standardit EN 1856-1:2003.

Dokument on ette valmistatud Euroopa Komisjoni ja Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni poolt Euroopa Standardimiskomiteele (CEN) antud mandaadi alusel ja see toetab EÜ direktiivi 89/106/EMÜ olulisi nõudeid.

Seosed EÜ direktiiviga 89/106/EMÜ on antud teatmelislas ZA, mis moodustab käesoleva dokumendi lahutamatu osa.

CEN-i/CENELEC-i sisereeglite järgi peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardimisorganisatsioonid: Austria, Belgia, Eesti, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Leedu, Luksemburg, Läti, Malta, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Rumeenia, Saksamaa, Slovakkia, Sloveenia, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik, Ungari ja Ühendkuningriik.

## SISSEJUHATUS

Käesolev Euroopa standard on koostatud harmoneeritud standardina, mis on vastavuses põhiliste ehitustoodete direktiivide nõuetega ja nendega seotud EFTA määrustega.

Üldsõna "korsten", kui seda on kasutatud käesolevas Euroopa standardis, viitab metallist suitsutoruga süsteemile, mida kasutatakse põlemissaaduste väljaviimiseks mis tahes kütteseadmest väliskeskkonda, ja seega sisaldab kõiki teisi üldkasutatavaid sõnastusi antud tegevusalal, nagu ventilatsioonikanal, suitsulõõr, šahtid, väljalaskesüsteemid, kanalid, jne.

Käesolev Euroopa standard käsitleb vastupidavust korrosioonile, kasutades suitsulõõri sisetoru materjali miinimumnäitajaid ja samuti eelnevaid lahendusi toodete korrosioonikindluse testimisest. Üle on võetud kolm erinevate liikmesriikide poolt kasutatavatest korrosioonikindlustestidest koos vastavate nõuetega (vaata lisa A).

Antud Euroopa standard kirjeldab korstna komponente, millest võib kokku monteerida korstnasüsteeme vastavalt joonisel 1 toodud näitele.

## 1 KÄSITLUSALA

Käesolev Euroopa standard määrab ära toimivuse nõuded jäiga metallist sisetoruga ühe- ja mitmeseinalistele korstnasüsteemi toodetele (korstnamoodulid, korstna tarvikud ja väljundavad, kaasa arvatud toelemendid) nimiläbimõõduga kuni ja kaasa arvatud 1200 mm, mida kasutatakse põlemissaaduste väljaviimiseks kütteseadmetest väliskeskkonda. Samuti määrab see nõuded märgistamisele, tootjapoolsetele instruktsioonidele, tooteinformatsioonile ja vastavushindamisele. Antud standardi alla mittekuuluvad metallist sisetorud ja metallist suitsulõõri ühendustorud on kaetud standardiga EN 1856-2:2009.

Käesolev Euroopa standard ei kohaldu konstruktsioonilt sõltumatutele (eraldiseisvad või isetoestuvad) korstendele.

## 2 NORMIVIITED

Järgnevalt loetletud dokumendid on vajalikud käesoleva dokumendi rakendamiseks. Dateeritud viidete puhul kehtib üksnes viidatud väljaanne. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim väljaanne koos võimalike muudatustega.

EN 573-3, *Aluminium and aluminium alloys – Chemical composition and form of wrought products – Part 3: Chemical composition and form of products*

EN 1443:2003, *Chimneys – General requirements*

EN 1859, *Chimneys – Metal chimneys – Test methods*

EN 10088-1, *Stainless steels – Part 1: List of stainless steels*

EN 13384-1, *Chimneys – Thermal and fluid dynamic calculation methods – Part 1: Chimneys serving one appliance*

EN 14241-1, *Chimneys - Elastomeric seals and elastomeric sealants. Material requirements and test methods - Part 1: Seals in flue liners*

EN 15287 (all parts), *Chimneys – Design, installation and commissioning of chimneys*

EN ISO 3651-2, *Determination of resistance to intergranular corrosion of stainless steels. Part 2: Ferritic, austenitic and ferritic-austenitic (duplex) stainless steels. Corrosion test in media containing sulfuric acid (ISO 3651-2:1998)*

ISO 2859-1, *Sampling procedures for inspection by attributes – Part 1: Sampling schemes indexed by acceptance quality limit (AQL) for lot-by-lot inspection*

## 3 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Vastavalt antud dokumendi eesmärgile kasutatakse järgnevaid termineid ja määratlusi.

### 3.1

**kütteseadme väljundava** (*appliance outlet*)

põlemissaaduste väljumise koht kütteseadmest (vaata joonis 1)

### 3.2

**korsten** (*chimney*)

konstruktsioon, mis koosneb suitsulõõri või suitsulõõre ümbritsevast seinast või seintest

[EN 1443:2003]